



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
Заместник-министър на образованието и науката

№ 08-526
15.06..... 2018 г.

ДО

Г-ЖА МАЯ ДОБРЕВА
ИЗВЪНРЕДЕН И ПЪЛНОМОЩЕН
ПОСЛАНИК НА РЕПУБЛИКА
БЪЛГАРИЯ В КРАЛСТВО БЕЛГИЯ

ДО

Г-ЖА ВАЛЕНТИНА НАЙДЕНОВА
РЪКОВОДИТЕЛ НА
БЪЛГАРСКО НЕДЕЛНО УЧИЛИЩЕ
„ПЕЙО ЯВОРОВ“, БРЮКСЕЛ

ДО

Г-Н НИКОЛАЙ КАРАЕНЕВ
ПРЕДСЕДАТЕЛ НА РОДИТЕЛСКИЯ СЪВЕТ
КЪМ БЪЛГАРСКО НЕДЕЛНО УЧИЛИЩЕ
„ПЕЙО ЯВОРОВ“, БРЮКСЕЛ

Относно: дейността на българско неделно училище „Пейо Яворов“ – Брюксел,
Кралство Белгия

УВАЖАЕМА ГОСПОЖО ДОБРЕВА,
УВАЖАЕМА ГОСПОЖО НАЙДЕНОВА,
УВАЖАЕМИ ГОСПОДИН КАРАЕНЕВ,

Във връзка с проблеми в дейността на Българско неделно училище „Пейо Яворов“ (БНУ „П. Яворов“) – Брюксел, Кралство Белгия, в периода 27 – 30 май 2018 г. беше осъществено съвместно работно посещение в Брюксел на служители от Министерството на образованието и науката (МОН) и от Министерството на външните работи (МВнР). По време на работното посещение бяха проведени срещи с представители на Посолството на Република България в Кралство Белгия, с ръководителя и учителите от училището, с родителския съвет към БНУ „П. Яворов“ и с родители за изясняване на вижданията им за причините за проблемите пред училището и за възможните пътища за тяхното преодоляване.

По време на срещите бяха обсъдени следните въпроси:

- статутът на БНУ „П. Яворов“ съгласно Закона за предучилищното и училищното образование и Постановление № 334 на Министерския съвет от 08.12.2011 г. за българските неделни училища в чужбина;
- новите моменти в одобрения от Министерски съвет проект на ново постановление за неделните училища в чужбина. Особено внимание бе отделено на: възможността за организиране на електронно обучение с частично присъствени часове и електронно обучение без присъствени часове; възможността за сертифициране на знания по български език съгласно европейската езикова рамка и за признаване на сертификатите за кандидатстване за прием в български висши училища;
- правомощията на Посолството, училищния ръководител и на родителския съвет по отношение управлението на училището и ефективното им взаимодействие;
- постъпването по сметки на Посолството на суми от дарения и от такси, събирани от родители на ученици по решение на родителския съвет; възможностите за прекратяване на тази практика, както и ефективното разходване на натрупаните до момента суми по тези сметки;
- организацията на учебния процес и пълняемостта на паралелките с оглед постигане на баланс между качеството на образованието и ефективното разходване на финансовите средства;
- възможностите в бъдеще училището да премине от дипломатическото представителство към организация на българи в Белгия, регистрирана за

извършване на образователно-културна дейност; условията и редът за това, регламентирани в новото постановление на Министерския съвет.

Във връзка със зададените въпроси относно статута на БНУ „П. Яворов“ и ролята на задграничните представителства на Република България и на родителския съвет с оглед на новото Постановление № 90 на Министерския съвет от 29 май 2018 г. за българските неделни училища в чужбина (ПМС 90/2018 г.), МОН обръща внимание на следното:

1. Неделното училище е организирано обучение по български език и литература, история и география на България, а не българско държавно училище по смисъла на Закона за предучилищното и училищното образование. Неделните училища не осигуряват придобиване на образователна степен и клас и не издават дипломи за завършено образование. Вместо това, на учениците се издават удостоверения за проведеното обучение, които да им послужат за продължаване на образованието в България, без необходимост от приравнителни изпити по съответните предмети. Отговорностите на училището като част от системата на предучилищното и училищното образование пред МОН, както и ролята на посланика по повод дейността на училището, бяха ясно и изчерпателно конкретизирани. Уточнено бе, че организацията и провеждането на обучителния процес и на извънкласната дейност на училището е изцяло ангажимент на училищния ръководител и на родителския съвет.
2. В ПМС № 90/2018 г. са прецизирани текстовете, регламентиращи функциите на училищния ръководител (чл. 9) и на родителския съвет (чл. 10).
3. Отправяне на покана до задграничното представителство на Република България в съответната държава за участие в заседанията на родителския съвет, които съгласно чл. 10, ал. 6 от ПМС № 90/2018 г. следва да се провеждат най-малко три пъти годишно. При необходимост задграничното представителство на Република България уведомява министъра на образованието и науката за заседанията на родителския съвет. Присъствието на представители на посолството на срещите с

родителите може да съдейства за обединяване на българските общности зад граници.

4. През годините е натрупан резерв от учебни такси и дарение (на стойност над 50 000 евро) в две заварени, открити с оглед отговаряне на конкретна временна нужда, допълнителни сметки на Посолството. Чрез еднолични и несанкционирани от посолството действия училищният ръководител е заявил пред МОН едната сметка като такава, по която да бъде превеждана държавната субсидия. Докато обаче събирането на родителските такси се инициира, определя по размер и разходва по волята на родителския съвет, то държавната субсидия се предоставя за конкретни дейности и се отчита пред МОН по ред, изрично определен с ПМС № 334/2011 г. за българските неделни училища в чужбина.
5. Представяне от страна на родителския съвет до задграничното представителство на Република България в съответната държава на копие от годишния доклад, изпратен в МОН, за дейността на училището по отношение на спазване на изискванията за протичане на нормален учебен процес и на извънкласните дейности, в т. ч. отчет за разходване на финансовите средства съгласно чл. 10, ал. 8 от ПМС № 90/2018 г. Чрез годишният доклад, който постъпва в задграничното представителство, представителите на дипломатическите мисии могат да се уверят и да добият обективна представа за това, дали се осъществява реална образователно-възпитателна дейност, коректно и законосъобразно ли са разходвани предоставените от българската държава средства.
6. В чл. 13 е разписана процедура с условия и ред за преминаване на българските неделни училища, вписани в списъка на българските неделни училища в чужбина, от една към друга организация. При пререгистрация на училището към организация на българите, регистрирана съгласно законодателството на приемащата държава няма прекъсване на дейността на училището. Обучителната дейност може да бъде развивана от правен субект – местно юридическо лице, с ръководни и управителни органи, които са надлежно упълномощени за

взимане на решения и с представителни функции и на чието могат да бъдат откривани банкови сметки за набиране на такси.

Предвид гореизложеното, МОН препоръчва следното:

1. Предвид специфичните задължения на посланика по длъжностна характеристика, целесъобразно е с акта за определяне на училищния ръководител на БНУ „П. Яворов“ съгласно чл. 9, ал. 1 от ПМС № 90/2018 г., посланикът да му делегира допълнителни правомощия и отговорности, свързани с процеса на обучение, неприсъщи за функциите на ръководител на задгранично представителство.
2. Посланикът, в случай на необходимост, да съгласува с МОН и МВнР определянето на училищния ръководител като изпраща копие от договора в двете ведомства.
3. Училищният ръководител да изготви и представи на родителския съвет разпределение на децата и учениците по групи и паралелки за учебната 2018/2019 година и график на учебното време по начин, чрез който се постига баланс между качеството на образованието и ефективното разходване на финансовите средства.
4. След постигането на съгласие между училищния ръководител и родителския съвет за броя и числеността на паралелките за учебната 2018/2019 година, графикът на учебното време и разпределението на децата и учениците по групи и паралелки следва да се представят на посланика. Посланикът може да съгласува с МОН всички документи и обстоятелства, свързани с обучителния процес.
5. Необходимо е родителският съвет и училищния ръководител да изготвят и представи на посланика план за бързото и ползотворно разходване на неправомерно натрупаните по сметки на посолството средства от дарения и такси. Планът следва да съдържа обосновани предложения за какво и в какви срокове да се разходват средствата. МОН счита, че е добре този процес да приключи преди края на учебните занятия.
6. През учебната 2018/2019 година по сметка на посолството да постъпват само средствата за подпомагане дейността на БНУ „П. Яворов“

отпускани от държавния бюджет чрез бюджета на Министерството на образованието и науката.

7. Родителският съвет, ако реши и занапред да събира такси за подпомагане дейността на неделното училище, следва да разкрие отделна банкова сметка, по която да се превеждат съответните суми.
8. Като отчита увеличения брой деца и брой часове, нарастването на обема дейности като цяло и възникналото напрежение в неделното училище, МОН обсъжда възможността един от експертите, командировани от министерството в Постоянното представителство на Република България в Европейския съюз, да има задължение да наблюдава и подпомага дейността на БНУ „П. Яворов“.

Министерството на образованието и науката ще продължи финансово и методически да подкрепя БНУ „П. Яворов“ в Брюксел в рамките на нормативната уредба и се надявам, че със съвместните усилия на родителите и Посолството на Република България ще се намерят най-правилните решения на възникналите пред обучението проблеми.



ДЕНИЦА САЧЕВА

Заместник-министър на
образованието и науката